যুটীয়া বিবৃতি: চতুৰ্থ ভাৰত-বাহৰেইন উচ্চ যুটীয়া আয়োগ পৰ্যায়ৰ বৈঠক

09 ডিচেম্বৰ, 2024

ভাৰত গণৰাজ্যৰ বৈদেশিক পৰিক্ৰমা মন্ত্ৰী (EAM) মহামহিম ড০ এছ. জয়শংকৰ আৰু বাহৰেইন ৰাজ্যৰ বৈদেশিক পৰিক্ৰমা মন্ত্ৰী মহামহিম ড০ আব্দুললতিফ বিন ৰছিদ আলজায়ানিৰ সহ-সভাপতিত্বত 9 ডিচেম্বৰ 2024 তাৰিখে ভাৰত-বাহৰেইন উচ্চ যুটীয়া আয়োগৰ (HJC) চতুৰ্থ বৈঠক বাহৰেইনৰ মানামাত অনুষ্ঠিত হয়।

2. বৈদেশিক মন্ত্ৰী মহামহিম ড০ আলজায়ানিৰ আমন্ত্ৰণত ভাৰতৰ বৈদেশিক পৰিক্ৰমা মন্ত্ৰী মহামহিম ড০ এছ. জয়শংকৰে 7-9 ডিচেম্বৰ 2024 তাৰিখে বাহৰেইন ভ্ৰমণ কৰে। দুয়োখন দেশৰ উমাল সম্পৰ্ক আৰু গভীৰ দ্বিপাক্ষিক সম্পৰ্ক প্ৰতিফলিত কৰি মহামহিম ড০ এছ. জয়শংকৰে এই ভ্ৰমণকালত বাহৰেইনৰ উপ-প্ৰধানমন্ত্ৰী মহামহিম শ্বেখ খালিদ বিন আব্দুল্লা আল খলিফাকো সাক্ষাৎ কৰে।

3. 18-20 ফেব্ৰুৱাৰী 2014 তাৰিখে বাহৰেইনৰ নৃপতি মহামহিম হামাদ বিন ইছা আল খলিফাৰ ভাৰত ভ্ৰমণৰ সময়ত দুয়োপক্ষৰ মাজত স্বাক্ষৰিত বুজাবুজি চুক্তি অনুসৰি এই HJC গঠন কৰা হৈছিল।

4. মহামহিম ড০ আব্দুললতিফ বিন ৰছিদ আল জায়ানীয়ে ভাৰতৰ বৈদেশিক পৰিক্ৰমা মন্ত্ৰী মহামহিম ড০ এছ. জয়শংকৰ তথা তেওঁৰ সৈতে বাহৰেইনলৈ যোৱা প্ৰতিনিধি দলটোক আদৰণি জনায়। তেওঁ 7 এপ্ৰিল 2021 তাৰিখে নতুন দিল্লীত অনুষ্ঠিত তৃতীয় HJCৰ বাবে ভাৰত ভ্ৰমণৰ সময়ত তেওঁ আৰু তেওঁৰ প্ৰতিনিধিদলক প্ৰদান কৰা উষ্ম আতিথ্যৰ কথা সোঁৱৰণ কৰে। মহামহিম ড০ এছ. জয়শংকৰে বাহৰেইনৰ ৰাজকীয় পক্ষক তেওঁ আৰু তেওঁৰ লগত যোৱা প্ৰতিনিধি দলটোক আগবঢ়োৱা উষ্ম অভ্যৰ্থনা আৰু অনুগ্ৰহপূৰ্ণ আতিথ্যৰ বাবে ধন্যবাদ জ্ঞাপন কৰে। HJCৰ নিয়মীয়া বৈঠকত দুয়োখন দেশৰ মাজত প্ৰতিফলিত হোৱা শক্তিশালী সম্পৰ্কক দুয়োপক্ষই প্ৰশংসা কৰে।

5. দুয়োপক্ষই 2014 চনৰ ফেব্ৰুৱাৰী মাহত মহামান্য ৰজা হামাদ বিন ইছা আল খলিফাৰ ঐতিহাসিক ভ্ৰমণৰ দশম বাৰ্ষিকী তথা 2019 চনৰ আগষ্টত ভাৰতৰ মাননীয় প্ৰধানমন্ত্ৰী শ্ৰী নৰেন্দ্ৰ মোদীৰ বাহৰেইন ভ্ৰমণৰ পঞ্চম বাৰ্ষিকী উপলক্ষে আয়োজিত অনুষ্ঠানটোৰ গুৰুত্ব উল্লেখ কৰে। দীৰ্ঘদিনীয়া দ্বিপাক্ষিক সম্পৰ্কক এক নতুন গতি প্ৰদান কৰাত এই ভ্ৰমণসমূহৰ ভূমিকা স্বীকাৰ কৰা হয়। EAM-য়ে বাহৰেইন ৰাজ্যৰ যুৱৰাজ তথা প্ৰধানমন্ত্ৰী মহামান্য ৰাজকুমাৰ ছলমান বিন হামাদ আল খলিফাক মাননীয় প্ৰধানমন্ত্ৰীয়ে অতি শীঘ্ৰে ভাৰত ভ্ৰমণ কৰিবলৈ কৰা আমন্ত্ৰণৰ কথা দোহাৰে।

6. প্ৰধানমন্ত্ৰী মাননীয় শ্ৰী নৰেন্দ্ৰ মোদীৰ নেতৃত্বত নতুন ভাৰত চৰকাৰৰ শপত গ্ৰহণৰ পিছত বাহৰেইনৰ তৰফৰ পৰা বৰ্ধিত ৰাজনৈতিক ব্যস্ততাৰ প্ৰশংসা কৰা হয়। EAM-য়ে বাহৰেইনৰ যুৱৰাজ তথা প্ৰধানমন্ত্ৰী ছলমান বিন হামাদ আল খলিফাৰ এই অভিনন্দনৰ বাৰ্তাৰ বাবে কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন কৰে আৰু দ্বিপাক্ষিক সম্পৰ্কৰ গতি অব্যাহত ৰখাৰ প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়ে।

7. দুয়োগৰাকী মন্ত্ৰীয়ে 2021 চনৰ এপ্ৰিলত অনুষ্ঠিত তৃতীয় HJC-ৰ সময়ত অনুষ্ঠিত আলোচনা আৰু 2022 চনৰ মাৰ্চ আৰু 2023 চনৰ মে’ মাহত অনুষ্ঠিত পৰৱৰ্তী পঞ্চম আৰু ষষ্ঠ বৈদেশিক কাৰ্যালয়ৰ পৰামৰ্শ অনুসৰি দ্বিপাক্ষিক সম্পৰ্কত প্ৰাপ্ত অগ্ৰগতিৰ প্ৰশংসা কৰে। দুয়োপক্ষই উচ্চ পৰ্যায়ৰ দ্বিপাক্ষিক ভ্ৰমণ আৰু বৈঠকৰ গতি অব্যাহত ৰাখিবলৈ সন্মতি প্ৰকাশ কৰে আৰু দুয়োখন বন্ধুত্বপূৰ্ণ দেশৰ মাজত নিয়মীয়া উচ্চ পৰ্যায়ৰ আদান-প্ৰদানত সন্তুষ্টি প্ৰকাশ কৰে।

8. দুয়োগৰাকী মন্ত্ৰীয়ে শক্তি আৰু হাইড্ৰ'কাৰ্বন, নৱীকৰণযোগ্য শক্তি, আন্তঃগাঁথনি, বাণিজ্য আৰু বিনিয়োগ, প্ৰতিৰক্ষা আৰু সুৰক্ষা, স্বাস্থ্য, খাদ্য আৰু কৃষি, আতিথ্য, ফাৰ্মাচিউটিকেল উদ্যোগ, ইলেক্ট্ৰনিক উদ্যোগ, ডাউনষ্ট্ৰীম এলুমিনিয়াম, তথ্য প্ৰযুক্তি আৰু তথ্য কেন্দ্ৰ, মহাকাশ, পৰ্যটন, পৰিৱেশ, যুৱ আৰু ক্ৰীড়াকে ধৰি বিভিন্ন ক্ষেত্ৰত সহযোগিতাৰ পথ অন্বেষণ কৰাৰ প্ৰতিশ্ৰুতিও পুনৰ ব্যক্ত কৰে।

9. ঐতিহাসিক চৰকাৰী ভ্ৰমণৰ পিছৰে পৰা ৰাজনৈতিক তথা জনসাধাৰণৰ সম্পৰ্ক গভীৰ হোৱাৰ কথা দুয়োপক্ষই স্বীকাৰ কৰে। ভাৰতৰ তৰফৰ পৰা 2019 চনত মাননীয় প্ৰধানমন্ত্ৰীৰ চৰকাৰী ভ্ৰমণৰ পিছত বাহৰেইনত ভাৰতীয় বিনিয়োগ বৃদ্ধিৰ ওপৰত আলোকপাত কৰা হয়। দুয়োপক্ষই 2023 চনৰ মাৰ্চ আৰু 2024 চনৰ মাৰ্চ মাহত বাহৰেইনৰ উদ্যোগ আৰু বাণিজ্য মন্ত্ৰী মহামহিম আব্দুল্লাহ বিন আদেল ফখৰোৰ নেতৃত্বত ভাৰত ভ্ৰমণ আৰু 2024 চনৰ ছেপ্টেম্বৰত বহনক্ষম উন্নয়ন মন্ত্ৰী তথা বাহৰেইন EDBৰ মুখ্য কাৰ্যবাহী মহামহিম নুৰ বিনৎ আলী আলখুলাইফৰ নেতৃত্বত হোৱা ভ্ৰমণকে ধৰি বাণিজ্য প্ৰতিনিধি দলৰ ভ্ৰমণক আদৰণি জনাইছিল। 2024 চনৰ আৰম্ভণিৰ পৰা বাহৰেইনৰ তৰফৰ পৰা ভাৰতীয় বিনিয়োগ আৰু বিশ্বব্যাপী ভাৰতীয় ব্ৰেণ্ডৰ বাহৰেইনলৈ হোৱা আগমনক আদৰণি জনোৱা হয়।

10. দুয়োপক্ষই দ্বিপাক্ষিক বাণিজ্যৰ স্থিৰতা, বহনক্ষমতা আৰু বৈচিত্ৰ্যৰ ওপৰতো সন্তুষ্টি প্ৰকাশ কৰে। তেওঁলোকে এই বাণিজ্য আৰু বিনিয়োগ সম্পৰ্ক শক্তিশালী কৰাৰ দিশত কাম কৰিবলৈ সন্মতি প্ৰকাশ কৰাৰ লগতে বাণিজ্য আৰু বিনিয়োগৰ ক্ষেত্ৰতো এক দ্বিপাক্ষিক যুটীয়া কাৰ্যকৰী গোট গঢ়ি তোলাৰ দিশত কাম কৰিবলৈ সন্মতি প্ৰকাশ কৰে।

11. বাহৰেইনৰ ৰাষ্ট্ৰীয় মানকৰণ সংস্থা আৰু ৰাষ্ট্ৰীয় পৰীক্ষা কেন্দ্ৰৰ লক্ষ্য হৈছে ভাৰতীয় মানককৰণ সংস্থা আৰু ভাৰতৰ সম্পৰ্কিত চৰকাৰী সংস্থাসমূহৰ সৈতে তথ্য, চৰকাৰী টোকা আদান-প্ৰদান কৰা আৰু মানদণ্ড বিকাশ, সামঞ্জস্য মূল্যায়ন, মেট্ৰ'লজী, স্বীকৃতি, ধাতু, মুক্তা আৰু ৰত্ন পৰীক্ষা কাৰ্যকলাপত অৱকাশ তথা প্ৰত্যাহ্বান চিনাক্ত কৰি সহযোগিতা প্ৰদান কৰা।

12. বাহৰেইনে কৰ বিষয়ত সহযোগিতা শক্তিশালী কৰা আৰু দুয়োখন বন্ধুত্বপূৰ্ণ দেশৰ মাজত অৰ্থনৈতিক, বাণিজ্যিক আৰু বিনিয়োগৰ সুযোগ বিকাশৰ লক্ষ্যৰে ভাৰতৰ (DTA) সৈতে দ্বৈত কৰ প্ৰত্যাহাৰৰ বাবে দ্বিপাক্ষিক চুক্তি সম্পাদন কৰাৰ আকাংক্ষা পুনৰ ব্যক্ত কৰে।

13. দুয়োপক্ষই 3-4 ছেপ্টেম্বৰ 2024 তাৰিখে অনুষ্ঠিত দ্বিপাক্ষিক বিনিয়োগ চুক্তিৰ বাবে আলোচনাৰ উদ্বোধনীক আদৰণি জনায় আৰু আগতীয়া সিদ্ধান্তৰ দিশত কাম কৰিবলৈ সন্মত হয়।

14. দুয়োগৰাকী মন্ত্ৰীয়ে বাহৰেইনত ভাৰতীয় ৰূপে’ কাৰ্ডৰ গ্ৰহণযোগ্যতা আগতীয়াকৈ আৰম্ভ কৰাৰ বাবে আলোচনা ত্বৰান্বিত কৰিবলৈ সন্মত হয়। তেওঁলোকে ফিনটেক আৰু ডিজিটেল পৰিশোধৰ ক্ষেত্ৰত ঘনিষ্ঠ সহযোগিতাৰে কাম কৰিবলৈও সন্মতি প্ৰকাশ কৰে।

15. দুয়োপক্ষই স্বাস্থ্য আৰু ফাৰ্মাচিউটিকেলৰ ক্ষেত্ৰত দ্বিপাক্ষিক সহযোগিতাৰ ওপৰত গুৰুত্ব আৰোপ কৰে আৰু 22 ফেব্ৰুৱাৰী 2022 তাৰিখে অনুষ্ঠিত স্বাস্থ্যসেৱা সহযোগিতাৰ সন্দৰ্ভত অনুষ্ঠিত সফল প্ৰথম যুটীয়া কাৰ্যকৰী গোটৰ (JWG) বৈঠকত সন্তোষ প্ৰকাশ কৰে। দেশৰ ৰাষ্ট্ৰীয় নীতি, নিয়ম আৰু আইনী পৰিকাঠামো অনুসৰি গ্ৰহণ কৰা সিদ্ধান্তসমূহ ৰূপায়ণৰ দিশত কাম কৰিবলৈ সন্মত হয় আৰু দুয়োখন দেশৰ স্বাস্থ্য মন্ত্ৰালয়ে অতি সোনকালে স্বাস্থ্যসেৱা সহযোগিতাৰ ওপৰত JWG-ৰ দ্বিতীয়খন বৈঠক অনুষ্ঠিত কৰাৰ দিশত কাম কৰি আছে বুলি সন্তোষৰ সৈতে উল্লেখ কৰা হয়।

16. ভাৰতৰ তৰফৰ পৰা বিশ্বৰ অন্যতম নেতা হিচাপে ভাৰতীয় ফাৰ্মাচিউটিকেল উদ্যোগৰ ভূমিকাৰ ওপৰত আলোকপাত কৰা হয় আৰু বাহৰেইন ৰাজ্যৰ প্ৰতিষ্ঠিত নিয়ামক প্ৰয়োজনীয়তা অনুসৰি বাহৰেইন বজাৰত ভাৰতীয় ফাৰ্মাচিউটিকেল সামগ্ৰীৰ বজাৰ প্ৰৱেশৰ গুৰুত্বৰ বিষয়ে অৱগত কৰা হয়। দুয়োপক্ষই ফাৰ্মাচিউটিকেল, ভেকচিন আৰু চিকিৎসা সঁজুলিৰ ব্যৱসায় বৃদ্ধিৰ বাবে দুয়োখন দেশৰ ব্যক্তিগত খণ্ডক সুবিধা প্ৰদান কৰাৰ ক্ষেত্ৰতো সন্মতি প্ৰকাশ কৰে।

17. দুয়োগৰাকী মন্ত্ৰীয়ে চিকিৎসা পৰ্যটনৰ কেন্দ্ৰ হিচাপে দেশ দুয়োখনৰ স্থিতি আগবঢ়োৱা সহযোগিতাৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ সম্ভাৱনাৰ কথা স্বীকাৰ কৰে।

18. দুয়োপক্ষই কৃষি আৰু পশুধন খণ্ডৰ বিকাশত সহযোগিতা বৃদ্ধিৰ ওপৰত গুৰুত্ব আৰোপ কৰে। ভাৰতৰ তৰফৰ পৰা ভাৰতৰ ফুড পাৰ্কসমূহত বিনিয়োগৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ সুযোগ আৰু ভাৰতৰ পৰা বাহৰেইনলৈ যোৱা খাদ্য ৰপ্তানি বৃদ্ধিৰ ক্ষেত্ৰত গুৰুত্বপূৰ্ণ সুযোগ সন্দৰ্ভত আলোকপাত কৰে। বাহৰেইনৰ তৰফৰ পৰা খাদ্য সুৰক্ষাত উপনীত হোৱাৰ লক্ষ্যৰে দ্বিপাক্ষিক প্ৰকল্পৰ বিকাশৰ বাবে দুয়োখন দেশৰ মাজত অভিজ্ঞতা বিনিময়ৰ ওপৰত গুৰুত্ব আৰোপ কৰা হয়।

19. বাহৰেইন আৰু ভাৰতৰ মাজত অংশীদাৰিত্বৰ এক ঐতিহাসিক গুৰুত্বপূৰ্ণ ক্ষেত্ৰ হৈ আছে শক্তি। দুয়োপক্ষই হাইড্ৰ'কাৰ্বন বাণিজ্যৰ তাৎপৰ্যক এই সহযোগিতাৰ এক গুৰুত্বপূৰ্ণ উপাদান হিচাপে স্বীকাৰ কৰে। ই পাৰস্পৰিক শক্তি সুৰক্ষা আৰু অৰ্থনৈতিক বিকাশত অৰিহণা যোগাব বুলি বিবেচনা কৰা হৈছে। দুয়োখন দেশে বিশেষকৈ বাহৰেইনত তেল আৰু গেছৰ ঊৰ্ধমুখী আৰু নিম্নমুখী খণ্ডত শক্তি সহযোগিতা বৃদ্ধি আৰু সম্প্ৰসাৰিত বাণিজ্য, যুটীয়া উদ্যোগ আৰু পাৰস্পৰিক বিনিয়োগৰ পথ অন্বেষণৰ ক্ষেত্ৰত পদক্ষেপ ল'বলৈ প্ৰতিশ্ৰুতিবদ্ধ হৈছে।

20. দুয়োপক্ষই 2018 চনত বুজাবুজি চুক্তি স্বাক্ষৰ হোৱাৰ পিছত নৱীকৰণযোগ্য শক্তি খণ্ডত সন্তোষজনক দ্বিপাক্ষিক উন্নয়নৰ কথা উল্লেখ কৰে আৰু আগতীয়া তাৰিখত যুটীয়া কাৰ্যকৰী গোটৰ দ্বিতীয় বৈঠক আহ্বান কৰিবলৈ সন্মতি প্ৰকাশ কৰে। তেওঁলোকে চৰকাৰী সংস্থা আৰু ব্যক্তিগত খণ্ডক দ্বিপাক্ষিক কাম-কাজত বিশেষকৈ সৌৰ, বায়ু, সেউজ হাইড্ৰ’জেন

আৰু সেউজ এমোনিয়াৰ ক্ষেত্ৰত জড়িত কৰি সহযোগিতা গভীৰ কৰিবলৈ সন্মতি প্ৰকাশ কৰে। বাহৰেইন 2022 চনত আন্তৰ্জাতিক সৌৰ মিত্ৰজোঁটৰ (ISA) সদস্য হোৱা বিষয় বৈদেশিক মন্ত্ৰী দুজনে উল্লেখ কৰে।

21. দুয়োগৰাকী মন্ত্ৰীয়ে ISRO (ভাৰতীয় মহাকাশ গৱেষণা সংস্থা) আৰু বাহৰেইনৰ NSSA (ৰাষ্ট্ৰীয় মহাকাশ বিজ্ঞান সংস্থা)ৰ দ্বাৰা নেনো/কিউব-উপগ্ৰহ নিৰ্মাণ আৰু উৎক্ষেপণৰ ক্ষেত্ৰত সহযোগিতা গভীৰ কৰা তথা বাহৰেইনলৈ সামৰ্থ নিৰ্মাণত সহায় আগবঢ়োৱাত কৰা অগ্ৰগতিত সন্তোষ প্ৰকাশ কৰে। মহাকাশ খণ্ডৰ মাজত সহযোগিতা অধিক শক্তিশালী কৰাৰ বাবে দুয়োপক্ষই বৰ্তমান NSSA আৰু NSIL (নিউ স্পেচ ইণ্ডিয়া লিমিটেড)ৰ মাজত বুজাবুজি চুক্তিৰ খচৰা চূড়ান্ত কৰাৰ বাবে কাম কৰি আছে।

22. দুয়োপক্ষই দুয়োখন দেশৰ মাজত প্ৰতিৰক্ষা সহযোগিতাৰ বিকাশ আৰু সৰলীকৰণৰ দিশত কাম কৰিবলৈ সন্মত হয়। ইয়াৰ ভিতৰত দুয়োখন দেশৰ সশস্ত্ৰ বাহিনীৰ মাজত বুজাবুজি চুক্তি স্বাক্ষৰ কৰা অন্তৰ্ভুক্ত থাকিব পাৰে। তাৰোপৰি 2023 চনত বাহৰেইন ৰাজ্যত মুখ্য কাৰ্যালয় থকা সংযুক্ত সামুদ্ৰিক বাহিনীত যোগদান কৰা ভাৰতক বাহৰেইনে আদৰণি জনায়। বাহৰেইনে 2024 চনৰ নৱেম্বৰত 7ম বাহৰেইন আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় এয়াৰ শ্ব'ত 5 খন ধ্ৰুৱ হেলিকপ্টাৰেৰে গঠিত ভাৰতীয় বায়ু সেনাৰ ছাৰং এৰোবেটিক দলৰ অংশগ্ৰহণৰ প্ৰশংসা কৰে।

23. আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় সন্ত্ৰাসবাদৰ বিৰুদ্ধে যুঁজ দিয়াৰ ক্ষেত্ৰত দ্বিপাক্ষিক নিৰাপত্তা আলোচনা আৰু যুটীয়া পৰিচালনা সমিতি (JSC) হৈছে চাইবাৰ নিৰাপত্তাকে ধৰি নিৰাপত্তা সহযোগিতাৰ ক্ষেত্ৰত সহযোগিতাক প্ৰতিষ্ঠানিক ৰূপ দিয়াৰ ক্ষেত্ৰত গুৰুত্বপূৰ্ণ প্ৰণালী বুলি ভাৰতে স্বীকাৰ কৰে। দুয়োপক্ষই অতি শীঘ্ৰেই তৃতীয় নিৰাপত্তা আলোচনা আৰু তৃতীয় JSC অনুষ্ঠিত কৰিবলৈ সন্মত হয়।

24. দুয়োগৰাকী মন্ত্ৰীয়ে সকলো ধৰণৰ সন্ত্ৰাসবাদক ভৰ্ৎসনা কৰে আৰু সকলো দেশক আন দেশৰ বিৰুদ্ধে সন্ত্ৰাসবাদৰ ব্যৱহাৰ প্ৰত্যাখ্যান আৰু ত্যাগ কৰিবলৈ আহ্বান জনায়।

25. দুয়োপক্ষই বাহৰেইনত ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়ৰ ভূমিকাক দুয়োখন দেশৰ মাজত এক গুৰুত্বপূৰ্ণ সংযোগ হিচাপে আৰু বাহৰেইৰ উন্নয়নত তেওঁলোকৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ অৱদানৰ প্ৰশংসা কৰে। ভাৰতীয় পক্ষই দেশখনৰ সহিষ্ণুতা আৰু শান্তিপূৰ্ণ সহাৱস্থানৰ উদাৰ নীতিৰ লগতে ভাৰতীয় পেছাদাৰী আৰু শ্ৰমিক আৰু তেওঁলোকৰ পৰিয়ালৰ বাবে এক পছন্দৰ গন্তব্য স্থান হিচাপে গঢ়ি তোলাত তেওঁলোকৰ আদৰণিমূলক কৰ্মৰাজিক প্ৰশংসা কৰে। দুয়োপক্ষই কোভিড-19 মহামাৰীক প্ৰতিহত কৰিবলৈ প্ৰদৰ্শন কৰা ঘনিষ্ঠ সহযোগিতাৰ কথা উল্লেখ কৰে। ভাৰতৰ তৰফৰ পৰা বাহৰেইনৰ উদাৰতাক প্ৰতিফলিত কৰি যোৱা বছৰত ভাৰতীয় নাগৰিকত্বপ্ৰাপ্ত 125 জনতকৈও অধিক বন্দীক ৰাজকীয় ভাৱে ক্ষমা কৰাৰ বাবে বাহৰেইন ৰাজ্যৰ নেতৃত্ব আৰু চৰকাৰক ধন্যবাদ জনায়।

26. দুয়োগৰাকী বৈদেশিক মন্ত্ৰীয়ে দ্বিমুখী পৰ্যটনৰ দ্ৰুত বৃদ্ধি আৰু জনসাধাৰণৰ মাজত সম্পৰ্ক গঢ়ি তোলাত ইয়াৰ প্ৰভাৱ আৰু দুয়োখন দেশৰ মাজত বাণিজ্যিক আৰু অৰ্থনৈতিক সম্পৰ্কক দৃঢ় কৰাৰ ক্ষেত্ৰত সন্তোষ প্ৰকাশ কৰে।

27. দুয়োপক্ষই দূত সম্পৰ্কীয় বিষয়ত সহযোগিতা গভীৰ কৰাৰ ক্ষেত্ৰত সন্মত হয় আৰু লগতে পাৰস্পৰিক স্বাৰ্থৰ বিষয়সমূহ আলোচনা কৰিবলৈ তথা এই বিষয়ত সহযোগিতা শক্তিশালী কৰাৰ বাবে এখন যুটীয়া দূত সম্পৰ্কীয় কমিটি গঠনৰ সিদ্ধান্তক আদৰণি জনায়।

28. দুয়োপক্ষই 2019-23 বৰ্ষৰ বাবে তেওঁলোকে স্বাক্ষৰ কৰা সাংস্কৃতিক বিনিময় কাৰ্যসূচীৰ (CEP) কথা স্মৰণ কৰে আৰু ঐতিহাসিক সাংস্কৃতিক সম্পৰ্ক শক্তিশালী কৰাৰ ক্ষেত্ৰত CEP ৰূপায়ণত আনন্দ প্ৰকাশ কৰে। 2024 চনৰ জুলাই মাহত নতুন দিল্লীত ইউনেস্কোৰ 46 সংখ্যক WHCৰ বাবে মহামহিম শ্বেখ খলিফা বিন আহমেদ বিন আব্দুল্লা আল খলিফাৰ সফল ভ্ৰমণ আৰু ভাৰত গণৰাজ্যৰ সংস্কৃতি আৰু পৰ্যটন মন্ত্ৰী মহামহিম গজেন্দ্ৰ সিং শ্বেখাৱতৰ সৈতে হোৱা তেওঁৰ বৈঠকত EAM-য়ে আনন্দ প্ৰকাশ কৰে। দুয়োপক্ষই 2025-2029 বৰ্ষৰ বাবে "সাংস্কৃতিক বিনিময় কাৰ্যসূচী" নৱীকৰণ সন্দৰ্ভত আলোচনা অব্যাহত ৰাখিবলৈ সন্মতি প্ৰকাশ কৰিছে।

29. দুয়োপক্ষই শিক্ষা খণ্ডত দ্বিপাক্ষিক সহযোগিতাৰ পৰিসৰ সম্প্ৰসাৰিত কৰিবলৈও সন্মতি প্ৰকাশ কৰে। এই ক্ষেত্ৰত ভাৰত গণৰাজ্যৰ আগশাৰীৰ উচ্চ শিক্ষা প্ৰতিষ্ঠানত নামভৰ্তি কৰিব বিচৰা বাহৰেইনৰ বিশাল সংখ্যক শিক্ষাৰ্থীক ভাৰতীয় পক্ষই আদৰণি জনায়। দুয়োপক্ষই শিক্ষা সহযোগিতা বৃদ্ধিৰ বাবে দুয়োখন চৰকাৰৰ মাজত বুজাবুজিৰ চুক্তি স্বাক্ষৰ কৰাৰ বাবে কাম কৰাৰ গুৰুত্বৰ ওপৰতো আলোকপাত কৰে।

30. বাহৰেইনৰ তৰফৰ পৰা ভাৰতত অনুষ্ঠিত G-20 সন্মিলনৰ সফল পৰিচালনাৰ বাবে ভাৰতক অভিনন্দন জনাইছে, যিটো "বসুধৈৱ কুটুম্বকম: এক পৃথিৱী, এক পৰিয়াল, এক ভৱিষ্যত" শীৰ্ষক বিষয়বস্তু সন্দৰ্ভত অনুষ্ঠিত হৈছিল। Y-20 সন্মিলনকে ধৰি বাহৰেইনৰ অংশগ্ৰহণৰ বাবে ভাৰতৰ তৰফৰ পৰা কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন কৰা হয়।

31. EAM-য়ে "ভইচ অব্ গ্লোবেল ছাউথ" সন্মিলনৰ তিনিওটা সংস্কৰণত বাহৰেইনৰ অংশগ্ৰহণৰ প্ৰশংসা কৰে। ইয়াৰ দ্বাৰা দক্ষিণ বিশ্বৰ দেশসমূহক তেওঁলোকৰ বিকাশৰ দৃষ্টিভংগী আৰু অগ্ৰাধিকাৰ ভাগ বতৰা কৰিবলৈ একত্ৰিত কৰাৰ প্ৰতিশ্ৰুতি প্ৰতিফলিত হৈছে। EAM-য়ে 2024 চনৰ আগষ্টত অনুষ্ঠিত তৃতীয় ভইচ অব্ গ্লোবেল ছাউথ সন্মিলনৰ "গোলকীয় দক্ষিণ আৰু গোলকীয় শাসন" সন্দৰ্ভত বৈদেশিক মন্ত্ৰীসকলৰ অধিৱেশনত তেওঁৰ মূল্যৱান দৃষ্টিভংগী আৰু ধাৰণাসমূহ ভাগ বতৰা কৰাৰ বাবে মহামহিম ড০ আব্দুললতিফ বিন ৰছিদ আলজায়ানীকো ধন্যবাদ জনায়। দুয়োখন দেশৰ সমসাময়িক গোলকীয় বিষয়ত শক্তিশালী সমন্বয় আছে। কাৰ্যকৰী গোলকীয় শাসন সংস্কাৰৰ প্ৰয়োজনীয়তা আৰু গোলকীয় দক্ষিণৰ দেশসমূহৰ বাবে স্বচ্ছ আৰু সেউজ প্ৰযুক্তিৰ ন্যায়সংগত প্ৰৱেশাধিকাৰৰ কথা বৈঠকত উল্লেখ কৰা হয়।

32. ভাৰতৰ তৰফৰ পৰা বাহৰেইনক চলিত বৰ্ষত আৰব লীগৰ অধ্যক্ষতা গ্ৰহণ কৰাৰ বাবে অভিনন্দন জনায় আৰু 2024 চনৰ মে’ মাহত মানামাত অনুষ্ঠিত আৰব লীগ সন্মিলনৰ ব্যতিক্ৰমী সংগঠনক প্ৰশংসা কৰে। 2024 চনৰ ছেপ্টেম্বৰত অনুষ্ঠিত হোৱা ৰিয়াধত অনুষ্ঠিত কৌশলগত আলোচনাৰ বাবে সফল ভাৰত–GCC যুটীয়া মন্ত্ৰীসভাৰ পৰিপ্ৰেক্ষিতত বাহৰেইন GCC দেশসমূহৰ সৈতে ভাৰতৰ সম্পৰ্ক শক্তিশালী কৰাৰ ক্ষেত্ৰত বাহৰেইন অংশীদাৰ হৈ থাকিব বুলি আশা ব্যক্ত কৰে।

33. দুয়োপক্ষই পাৰস্পৰিক স্বাৰ্থৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ গোলকীয় উন্নয়ন, আঞ্চলিক আৰু বহুপাক্ষিক বিষয়সমূহৰ ওপৰত আলোচনা কৰে। দুয়োখন দেশে পৰস্পৰে পৰস্পৰক অঞ্চলটোৰ মুখ্য অংশীদাৰ হিচাপে বিবেচনা কৰে, পশ্চিম এছিয়াত অধিক শান্তিপূৰ্ণ আৰু সামগ্ৰিক গোলকীয় সম্প্ৰদায় গঢ়ি তোলাৰ বাবে একেলগে কাম কৰে। মধ্যপ্ৰাচ্যত শান্তিৰ বাবে এখন আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় সন্মিলন আয়োজন কৰাৰ বাহৰেইন পক্ষৰ প্ৰস্তাৱক ভাৰতৰ পক্ষই আদৰণি জনায়।

34. দুয়োপক্ষই বৈদেশিক কাৰ্যালয়ৰ পৰামৰ্শ (FOCসমূহ) আৰু জনশক্তি আৰু উন্নয়নৰ বুজাবুজি চুক্তিৰ অধীনত যুটীয়া সমিতিৰ বৈঠককে ধৰি বিদ্যমান দ্বিপাক্ষিক প্ৰণালীৰ আগতীয়া বৈঠক অনুষ্ঠিত কৰাৰ ওপৰত গুৰুত্ব আৰোপ কৰে। দুয়োপক্ষই HJCৰ সিদ্ধান্তবোৰ অনুসৰণ কৰাৰ বাবে পাৰস্পৰিক সুবিধাজনক তাৰিখত নতুন দিল্লীত সপ্তম FOC অনুষ্ঠিত কৰাৰ বাবে সন্মতি প্ৰকাশ কৰে।

35. তাৰোপৰি দুয়োপক্ষই উচ্চ যুটীয়া আয়োগৰ পঞ্চম বৈঠক ভাৰতত অনুষ্ঠিত কৰাৰ ক্ষেত্ৰত সন্মতি প্ৰকাশ কৰে আৰু ইয়াৰ তাৰিখ কূটনৈতিক মাধ্যমৰ জৰিয়তে নিৰ্ধাৰণ কৰা হ'ব বুলি উল্লেখ কৰে।

মানামা,

09 ডিচেম্বৰ, 2024